

Lekcja numer 2: Król Królów

Król Królów to tytuł Jezusa w Biblii, który pojawia się w następujących miejscach:

Apokalipsa św. Jana 17:14 (<http://biblia.deon.pl/rozdzial.php?id=1105>)

13 Ci mają jeden zamysł, a potęgę i władzę swą dają oni Bestii. 14 Ci będą walczyć z Barankiem, a Baranek ich zwycięży, bo Panem jest panów i Królem królów – a także ci, co z Nim są: powołani, wybrani i wierni». 15 I rzecze do mnie: «Wody, które widziałeś, gdzie Nierządnicza ma siedzibę, to są ludy i tłumy, narody i języki.

Apokalipsa św. Jana 19:16 (<http://biblia.deon.pl/rozdzial.php?id=1107>)

15 A z Jego ust wychodzi ostry miecz, by nim uderzyć narody: On paść je będzie różgą żelazną i On wyciska tłocznię wina zapalczego gniewu Wszechmogącego Boga. 16 A na szacie i na biodrze swym ma wypisane imię: KRÓL KRÓLÓW I PAN PANÓW. 17 I ujrzałem innego anioła stojącego w słońcu: I zawołał on głosem donośnym do wszystkich ptaków lecących środkiem nieba: «Pójdźcie, zgromadźcie się na wielką ucztę Boga, 18 aby pożreć trupy królów, trupy wodzów i trupy mocarzy, trupy koni i tych, co ich dosiadają, trupy wszystkich – wolnych i niewolników, małych i wielkich!»

1 List do Tymoteusza 6:15 (<http://biblia.deon.pl/rozdzial.php?id=1021>)

13 Nakazuję w obliczu Boga, który ożywia wszystko, i Chrystusa Jezusa – Tego, który złożył dobre wyznanie za Poncjusza Piłata – 14 ażebyś zachował przykazanie nieskalane, bez zarzutu aż do objawienia się naszego Pana, Jezusa Chrystusa. 15 Ukaże je, we właściwym czasie, błogosławiony i jedyny Władca, Król królujących i Pan panujących, 16 jedyny, mający nieśmiertelność, który zamieszkuje światłość niedostępną, którego żaden z ludzi nie widział ani nie może zobaczyć: Jemu cześć i moc wiekuista! Amen.

To są te trzy miejsca w których Chrystus pojawia się jako Król Królów i Pan Panów.
Można by powiedzieć: „No tak, ale co to ma teraz wspólnego z islamem?”

Otóż tytuł „Król Królów” pojawia się również w islamie, ale jest to tytuł „osoby”,
której Allah (czyli bóg islamu) nienawidzi; jest to wręcz nastraszniejszy tytuł
dla osoby, która pojawi się – według islamu – w Dniu Zmartwychwstania.

Wszystkie podane poniżej hadisy są hadisami „saheeh”/„sahih” czyli autentyczne:

<http://sunnah.com/bukhari/78/229>

78 Dobre maniere oraz <i>etykieta</i> (Al-Adab)	78 Good Manners and Form (Al-Adab)
(114) Rozdział: Imię, które jest najbardziej znienawidzone przez Allaha.	(114) Chapter: The name which is most disliked by Allah.
Przekazał Abu Huraira:	Narrated Abu Huraira:
Wysłannik Allaha powiedział: „Najstraszniejsze imię w oczach Allaha w Dzień Zmartwychwstania będzie imieniem mężczyzny, nazywającego siebie Malik Al-Amlak (Królem Królów).	Allah's Messenger (ﷺ) said, "The most awful name in Allah's sight on the Day of Resurrection, will be (that of) a man calling himself Malik Al-Amlak (the king of kings).

Reference : Sahih al-Bukhari 6205

In-book reference : Book 78, Hadith 229

USC-MSA web (English) reference : Vol. 8, Book 73, Hadith 224

(deprecated numbering scheme)

<http://sunnah.com/urn/630650>

Przekazał Al-A'raj:	Narrated Al-A'raj:
że Abu Hurairah przekazał mu, że prorok powiedział: „Najbardziej niktzemne imię wobec Allaha w Dzień Sądu Ostatecznego to imię mężczyzny nazywającego siebie Królem Królów. (Malikil-Amlak).“	that Abu Hurairah conveyed to him that the Prophet (ﷺ) said: "The most despicable (Akhna) name to Allah on the Day of Judgement is that of a man named King of Kings. (Malikil-Amlak)."

Grade: Sahih (Darussalam)

English reference : Vol. 5, Book 41, Hadith 2837

Arabic reference : Book 43, Hadith 3071

<http://sunnah.com/adab/34/7>

34 Imiona	34 Names
(358) Rozdział: Imię, które Allah wszechmogący nienawidzi najbardziej.	(358) Chapter: The name which Allah Almighty hates the most
Abu Hurayra przekazał, że wysłannik Allaha, niech Allah go błogosławi i udzieli mu pokoju, powiedział: „Imię, które jest najbardziej znienawidzone to imię człowieka, który będzie nazwany Królem Królów.“	Abu Hurayra reported that the Messenger of Allah, may Allah bless him and grant him peace, said, "The name which hates the most is that a man be called the King of Kings."

Grade: Sahih (Al-Albani)

Reference : Al-Adab Al-Mufrad 817

In-book reference : Book 34, Hadith 7

English translation : Book 34, Hadith 817

78 Dobre maniere oraz <i>etykieta</i> (Al-Adab)	78 Good Manners and Form (Al-Adab)
(114) Rozdział: Imię, które jest najbardziej znienawidzone przez Allaha.	(114) Chapter: The name which is most disliked by Allah.
Przekazał Abu Huraira:	Narrated Abu Huraira:
Prorok powiedział: „Najstraszniejsze (najbardziej nikczemne) imię w oczach Allaha.“ Sufyan powiedział więcej niż raz: „Najstraszniejsze (najbardziej nikczemne) imię w oczach Allaha, (to) imię mężczyzny nazywającym siebie Królem Królów.“	The Prophet (ﷺ) said, "The most awful (meanest) name in Allah's sight." Sufyan said more than once, "The most awful (meanest) name in Allah's sight is (that of) a man calling himself king of kings."
Sufyan powiedział: „Ktoś inny (tzn. inny niż Abu Az-Zinad, narrator pomocniczy) powiedział: 'Król Królów' to 'Shahan Shah'.“	Sufyan said, "Somebody else (i.e. other than Abu Az-Zinad, a sub-narrator) says: What is meant by 'The king of kings' is 'Shahan Shah.'"

Reference : Sahih al-Bukhari 6206

In-book reference : Book 78, Hadith 230

USC-MSA web (English) reference : Vol. 8, Book 73, Hadith 225

(deprecated numbering scheme)

<http://sunnah.com/riyadussaliheen/18/214>

18 Księga czynów zakazanych	18 The Book of the Prohibited actions
Abu Hurairah (niech Allah będzie z niego zadowolony) powiedział:	Abu Hurairah (May Allah be pleased with him) said:
Prorok powiedział: „Najbardziej haniebnym człowiekiem nieopodal Allaha to człowiek, który nazywa siebie (lub lubi być tak nazywanym przez innych) Malikul-Amlak (tzn. Król Królów).“	The Prophet (ﷺ) said, "The most disgraceful man near Allah is a man who calls himself (or likes others to call him) Malikul-Amlak (i.e., king of kings)."
[Al-Bukhari oraz Muslim].	[Al-Bukhari and Muslim].

Sunnah.com reference : Book 18, Hadith 214

Arabic/English book reference : Book 18, Hadith 1724

<http://sunnah.com/muslim/38/25>

38 Księga manier oraz etykiety	38 The Book of Manners and Etiquette
(4) Rozdział: Zakaz używania imion Malik Al-Amlak lub Malik Al-Muluk „Król Królów“	(4) Chapter: The Prohibition Of The Names Malik Al-Amlak Or Malik Al-Muluk "King Of Kings"
Abu Huraira przekazał, że wysłannik Allaha powiedział:	Abu Huraira reported Allah's Messenger (ﷺ) as saying:
Najbardziej nিকczemnym imieniem w oczach Allaha to Malik al-Amidh (Król Królów). Narracja przekazana zgodnie z upoważnieniem Shaiba'y (zawiera te słowa): Nie ma króla nad Allaha, wychwalanego i wspaniałego. Sufyan powiedział: Podobnie słowo Shahinshah (jest również najbardziej nিকczemnym imieniem).	The vilest name in Allah's sight is Malik al-Amidh (King of Kings). The narration transmitted on the authority of Shaiba (contains these words): There is no king but Allah, the Exalted and Glorious. Sufyan said: Similarly, the word Shahinshah (is also the vilest appellation).

Ahmad b. Hanbal powiedział: Zapytałem Abu 'Amra o znaczenie słowa „Akhna“. On powiedział: Najbardziej nikczemne.	Ahmad b. Hanbal said: I asked Abu 'Amr about the meaning of Akhna. He said: The vilest.
---	--

Reference : Sahih Muslim 2143 a

In-book reference : Book 38, Hadith 25

USC-MSA web (English) reference : Book 25, Hadith 5338

(deprecated numbering scheme)

<http://sunnah.com/muslim/38/26>

38 Księga manier oraz etykiety	38 The Book of Manners and Etiquette
(4) Rozdział: Zakaz używania imion Malik Al-Amlak lub Malik Al-Muluk „Król Królów“	(4) Chapter: The Prohibition Of The Names Malik Al-Amlak Or Malik Al-Muluk "King Of Kings"
Abu Huraira przekazał od wysłannika Allaha tyle hadisów a jeden z nich był taki, że wysłannik Allaha powiedział:	Abu Huraira reported from Allah's Messenger (ﷺ) so many ahadith and one of them was this that Allah's Messenger (ﷺ) said:
Najwstrętniejszą osobą w oczach Allaha w Dzień Zmartwychwstania i najgorszą osobą i celem gniewu Allaha będzie osoba, która nazywa siebie Malik al-Amlak (Król Królów) gdyż nie ma króla nad Allaha.	The most wretched person in the sight of Allah on the Day of Resurrection and the worst person and target of His wrath would of the person who is called Malik al-Amlak (the King of Kings) for there is no king but Allah.

Reference : Sahih Muslim 2143 b

In-book reference : Book 38, Hadith 26

USC-MSA web (English) reference : Book 25, Hadith 5339

(deprecated numbering scheme)

Czy nie jest to zaskakujące że ten sam tytuł: „Król Królów” jest w chrześcijaństwie tytułem Chrystusa, zaś w islamie osoby znienawidzonej przez Allaha?

Zadawaliście sobie pytanie czy ten Jezus z Koranu to naprawdę ten sam, który jest opisywany w Biblii?

Muzułmanie zawsze twierdzą, że szanują Jezusa, że Jezus jest bardzo ważną osobą w islamie. Ale ten islamski Jezus, a raczej Isa, nie jest tym samym Jezusem, który jest opisywany w Biblii.

Ja wiem, że mużulmanie zawsze próbują wmówić niewiernym, czyli niemuzułmanom, że to ta sama „osoba” i mużulmanie zawsze tak będą robić, bo nie mają innego wyjścia. Z jednej strony przekonują nas, że Allah to Yahwe – lub YHWH – i że szanują Chrystusa a z drugiej strony chcą nas namówić do przejścia na islam. Zaraz, zaraz jeśli to ten sam „Bóg”, to po co mieliśmybyśmy przechodzić na islam?

Jeśli Jezus z Biblii i Isa z Koranu to ta sama „osoba”, wtedy w obydwóch księgach powinna być opisywana tak samo, „przynajmniej” jeśli chodzi o kluczowe kwestie. Tymczasem ten Jezus w Koranie – a raczej „Isa” – nigdy nie podawał się za Boga, był jedynie prorokiem islamu, zapowiadał przyjście Mahometa i nigdy nie zmarł na krzyżu, ponieważ Allah go przed tym „uratował” wymieniając go na Tatianososa – jak czytamy w Tafsirze Ibn Abbasa, czyli wykładni Koranu:

<http://www.altafsir.com/Tafasir.asp?tMadhNo=2&tTafsirNo=73&tSoraNo=4&tAyahNo=157&tDisplay=yes&UserProfile=0&LanguageId=2>

<p>* تفسير Tanwîr al-Miqbâs min Tafsîr Ibn 'Abbâs</p>	<p>* تفسير Tanwîr al-Miqbâs min Tafsîr Ibn 'Abbâs</p>
<p><u>رَسُولَ مَرْيَمَ ابْنِ عِيسَى الْمَسِيحِ قَتَلْنَا إِنَّا وَقَوْلُهُمْ</u> <u>وَإِنَّ لَهُمْ شُبُهَةً وَلَكِنْ صَلْبُوهُ وَمَا قَتَلُوهُ وَمَا اللَّهُ</u> <u>عَلِمَ مِنْ يَهْ لَهُمْ مَا مِنْهُ شَكٌّ لَفِي فِيهِ اخْتَلَفُوا الَّذِينَ</u> <u>يَقِينًا قَتَلُوهُ وَمَا الظَّنُّ أَتْبَاعَ إِلَّا</u></p>	<p><u>رَسُولَ مَرْيَمَ ابْنِ عِيسَى الْمَسِيحِ قَتَلْنَا إِنَّا وَقَوْلُهُمْ</u> <u>وَإِنَّ لَهُمْ شُبُهَةً وَلَكِنْ صَلْبُوهُ وَمَا قَتَلُوهُ وَمَا اللَّهُ</u> <u>عَلِمَ مِنْ يَهْ لَهُمْ مَا مِنْهُ شَكٌّ لَفِي فِيهِ اخْتَلَفُوا الَّذِينَ</u> <u>يَقِينًا قَتَلُوهُ وَمَا الظَّنُّ أَتْبَاعَ إِلَّا</u></p>
<p>(I ze względu na ich wypowiedź: Zabiliśmy mesjasza Jezusa, syna Maryi,</p>	<p>(And because of their saying: We slew the Messiah Jesus son of Mary, Allah's</p>

wysłannika Allaha) Allah zniszczył ich człowieka Tatianosą. (Oni go nie zabili ani go nie ukrzyżowali, lecz tak im się wydawało) Allah sprawił, że Tatianos wyglądał jak Jezus i tak zabili go zamiast niego; (i spójrzcie! ci, którzy nie zgadzają się odnośnie tego) odnośnie jego zabicia (są w zwątpieniu w związku z tym) w zwątpieniu odnośnie jego zabicia; (oni nie mają o tym żadnej wiedzy poza prześciganie się w przypuszczeniach) ani nawet przypuszczenia; (oni go z pewnością nie zabili) tzn. z pewnością go nie zabili,	messenger) Allah destroyed their man Tatianos. (They slew him not nor crucified, but it appeared so unto them) Allah made Tatianos look like Jesus and so they killed him instead of him; (and lo! those who disagree concerning it) concerning his killing (are in doubt thereof) in doubt about his killing; (they have no knowledge thereof save pursuit of a conjecture) not even conjecture; (they slew him not for certain) i.e. certainly they did not kill him,
--	---

A w związku z tym, że Allah wziął Isę do siebie do raju ratując go od śmierci na krzyżu, to oczywiście Isa nigdy nie mógł powstać z martwych. Pozostaje więc pytanie czy w takim razie według islamu ubiczowanie również się nie odbyło?

Zachodzi tutaj również pytanie dlaczego Allah uratował Isę przed ukrzyżowaniem wymieniając go na Tatianosą – co więc oznacza, że do ukrzyżowania jednak doszło nawet według islamu, tyle że nie został ukrzyżowany Isa a Tatianos – ale nie uratował najważniejszego proroka islamu, Mahometa, przed otruciem?

O otruciu Mahometa przez pewną Żydówkę dowiadujemy się między innymi z tego hadisu:

<http://sunnah.com/bukhari/64/450>

64 Wyprawy wojenne prowadzone przez proroka (Al-Maghaazi)	64 Military Expeditions led by the Prophet (pbuh) (Al-Maghaazi)
(83) Rozdział: Choroba proroka i jego śmierć	(83) Chapter: The sickness of the Prophet (saws) and his death
Przekazała Aisza:	Narrated `Aisha:

Prorok mawiał w cierpieniu w którym zmarł: „O Aiszo! Nadal czuję ból spowodowany jedzeniem, które spożywałem w Hajbarze i tym razem czuję jakby tętnica zostawałaby mi odcięta ze względu na tą truciznę.“	The Prophet (ﷺ) in his ailment in which he died, used to say, "O `Aisha! I still feel the pain caused by the food I ate at Khaibar, and at this time, I feel as if my aorta is being cut from that poison."
--	---

Reference : Sahih al-Bukhari 4428

In-book reference : Book 64, Hadith 450

USC-MSA web (English) reference : Vol. 5, Book 59, Hadith 713

(deprecated numbering scheme)

Potwierdzenie śmierci Mahometa poprzez otrucie znajdujemy też w następującej fatwie, czyli islamskim orzeczeniu opartym na islamskich źródłach:

<http://islamqa.info/en/106415>

106415: Prorok (pokój i błogosławieństwa Allaha niech będą z nim) został dotknięty skutkami otrutej baraniny, którą spożywał w Hajbarze	106415: The Prophet (peace and blessings of Allaah be upon him) was affected by the poisoned mutton that he ate in Khaybar
Niektórzy ludzie wątpią, że prorok mógł umrzeć poprzez otrucie w wyniku zjedzenia zatrutej owieczki, którą został poczęstowany przez żydówkę – czy to prawda?	Some people doubt that the prophet may have died from poisoning. As a result of eating from the poisoned sheep that was offered to him by the Jewish woman, is this true?.
Data publikacji: 2008-02-15	Published Date: 2008-02-15
Chwała Allahowi.	Praise be to Allaah.
Zostało to udowodnione przez uczonych, którzy szczegółowo studiowali biografię proroka, że spożywał baraninę, która była zatruta przez Żydówkę w Hajbarze;	It is proven by the scholars who studied the Prophet's biography in detail that he ate mutton that had been poisoned by a Jewish woman in Khaybar, then the leg

następnie udziec baraniny przemówił i poinformował proroka (pokój i błogosławieństwa Allaha niech będzie z nim), że jest zatruty i tak Mahomet przestał jeść.	of mutton spoke and informed the Prophet (peace and blessings of Allaah be upon him) that it was poisoned, so he stopped eating it.
Gdy nadeszło ostateczne cierpienie, wtedy on (pokój i błogosławieństwa Allaha niech będą z nim) powiedział: „O Aiszo, nadal czuję ból spowodowany jedzeniem, które spożywałem w Hajbarze i tym razem czuję, że tętnica jest mi odcinana ze względu na tą truciznę.“ Przekazał al-Bukhaari w swoim zbiorze hadisów Saheeh.	When his final illness came, he (peace and blessings of Allaah be upon him) said: “O ‘Aa’ishah, I still feel the pain of the food that I ate in Khaybar, and this time I feel that my aorta is being cut from that poison.” Narrated by al-Bukhaari in his Saheeh.
Tak więc nie ma tutaj miejsca na wątpliwości, że ta trucizna oddziaływała na jego ciało, gdyż jest to udowodnione w zbiorach hadisów al-Saheeh i w innych miejscach.	So there is no room for doubt that this poison affected his body, since it is proven in al-Saheeh and elsewhere.
A Allah jest źródłem siły. Niech Allah ześle błogosławieństwa i pokój na proroka Mahometa i jego rodzinę i jego towarzyszy. Koniec cytatu.	And Allaah is the Source of strength. May Allaah send blessings and peace upon our Prophet Muhammad and his family and companions. End quote.
Stała komisja do badań naukowych i wydawania fatw	Standing Committee for Academic Research and Issuing Fatwas
Shaykh ‘Abd al-‘Azeez ibn ‘Abd-Allaah ibn Baaz, Shaykh ‘Abd al-‘Azeez Aal al-Shaykh, Shaykh ‘Abd-Allaah ibn Ghadyaan, Shaykh Saalih al-Fawzaan, Shaykh Bakr Abu Zayd	Shaykh ‘Abd al-‘Azeez ibn ‘Abd-Allaah ibn Baaz, Shaykh ‘Abd al-‘Azeez Aal al-Shaykh, Shaykh ‘Abd-Allaah ibn Ghadyaan, Shaykh Saalih al-Fawzaan, Shaykh Bakr Abu Zayd
Fataawa al-Lajnah al-Daa’imah li’-Buhooth al-‘Ilmiyyah wa’l-Ifta (26/36).	Fataawa al-Lajnah al-Daa’imah li’-Buhooth al-‘Ilmiyyah wa’l-Ifta (26/36).

Powracając jednak do Jezusa z Biblii i Isy z Koranu: porównując Jezusa z Biblii z Isą z Koranu widać, że są to dwie różne osoby.

Czy więc muzułmanie szanują tego Chrystusa, który umarł na krzyżu, który podawał się za Boga a nawet żądał, aby się do Niego modlono – jak podaje Ewangelia wg św. Jana 5:20-24? Nie. Oni szanują Isę z Koranu, czyli zupełnie inną osobę.

Przy porównaniu pomaga czasem taki przykład analogiczny: jeśli mamy do czynienia z dwoma osobami, które rzekomo mają być tą samą osobą, wtedy musimy porównać nie tylko imię i nazwisko, ale i też np. datę urodzenia, imię matki i ojca, kim ta osoba była, za kogo się podawała itd. a więc cały szereg informacji, które pozwolą dokładnie zweryfikować czy jest to na pewno ta sama osoba czy może ktoś zupełnie inny.

Przykładowo jest wiele osób o imieniu Jan Kowalski. Niektóre urodziły się nawet tego samego dnia i może mają nawet matki, które noszą takie same imiona. Ale czy zakładamy wtedy, że jest to ta sama osoba? Oczywiście że nie. Jedna osoba mogła się urodzić w Warszawie a druga w Koszalinie. Jan Kowalski z Koszalina nigdy nie dostał się na studia podczas gdy Jan Kowalski z Warszawy studiował prawo. Jan Kowalski z Koszalina nie ma dzieci i żony podczas gdy Jan Kowalski z Warszawy ma żonę i trójkę dzieci. Jan Kowalski z Koszalina nigdy nie nauczył się jakiegokolwiek języka obcego podczas gdy Jan Kowalski z Warszawy biegle włada językiem angielskim.

W ten sposób można dojść do tego, czy te dwie osoby to jedna i ta sama, czy raczej dwie zupełnie różne. Polecam samemu trochę poszukać różnic pomiędzy Jezusem z Biblii a Isą z Koranu i niech Król Królów będzie tutaj zaledwie początkiem.